

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 19 OTTOBRE 2015

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CURTO Michele	MUZZARELLI Marco
ALUNNO Guido Maria	D'AMICO Angelo	NOMIS Fosca
AMBROGIO Paola	FERRARIS Giovanni Maria	ONOFRI Laura
APPENDINO Chiara	GENISIO Domenica	PAOLINO Michele
ARALDI Andrea	GRECO LUCCHINA Paolo	RICCA Fabrizio
BERTHIER Ferdinando	LA GANGA Giuseppe	SBRIGLIO Giuseppe
BERTOLA Vittorio	LATERZA Vincenzo	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LEVI-MONTALCINI Piera	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LIARDO Enzo	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LOSPINUSO Rocco	TRONZANO Andrea
CENTILLO Maria Lucia	MAGLIANO Silvio	VENTURA Giovanni
CERVETTI Barbara Ingrid	MARRONE Maurizio	VIALE Silvio
CUNTRO' Gioacchino		

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 39 presenti, nonché gli Assessori: CURTI Ilda - LAVOLTA Enzo - LO RUSSO Stefano - LUBATTI Claudio - MANGONE Domenico - PASSONI Gianguido - TEDESCO Giuliana - TISI Elide.

Risultano assenti i Consiglieri: DELL'UTRI Michele - FURNARI Raffaella.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

Ratifica della deliberazione assunta dalla Giunta Comunale, ai sensi dell'art. 42, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, in data 15 settembre 2015 avente per oggetto:

BILANCIO DI PREVISIONE 2015. VARIAZIONI. I PROVVEDIMENTO (EURO 22.553.223,35).

**IL PRESIDENTE**

riferisce in ordine alla deliberazione di cui in oggetto, assunta dalla Giunta Comunale in via d'urgenza, con i poteri del Consiglio e che si unisce al presente provvedimento perché ne costituisca parte integrante e sostanziale;

invita il Consiglio Comunale a voler deliberare per la necessaria ratifica.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto l'art. 42, comma 4 del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267; dato atto che i pareri di cui all'art. 34 del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

Ravvisata l'opportunità di provvedere di conseguenza;

Procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, Centillo Maria Lucia, Levi-Montalcini Piera, Marrone Maurizio

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Lospinuso Rocco, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Ricca Fabrizio, Tronzano Andrea

**PRESENTI 24**

**VOTANTI 24**

**FAVOREVOLI 24:**

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni,

Sbriglio Giuseppe, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

**DELIBERA**

di ratificare ad ogni effetto di legge, la succitata deliberazione della Giunta Comunale.

---

In originale firmato:

**IL SEGRETARIO**

Penasso

**IL PRESIDENTE**

Porcino

---

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE IN VIA D'URGENZA  
15 SETTEMBRE 2015

OGGETTO: BILANCIO DI PREVISIONE 2015. VARIAZIONI. I PROVVEDIMENTO (EURO 22.553.223,35).

Proposta dell'Assessore Passoni.

Il Bilancio di Previsione per l'esercizio 2015, deliberato dal Consiglio Comunale in data 31 luglio 2015 ed immediatamente eseguibile, necessita di un aggiornamento in alcuni stanziamenti al fine di adeguarli al reale fabbisogno accertato.

Occorre adeguare attraverso operazioni di assestamento risorse di entrata ed interventi di spesa con vincolo di destinazione tra i quali, in parte corrente, i contributi dell'Unione Europea per progetti europei.

Con operazioni di storno occorre adeguare taluni interventi di spesa corrente: i fondi relativi al "III Forum Mondiale dello Sviluppo Locale 2015", le spese circoscrizionali e le spese di manutenzione ordinaria degli asili nido.

Occorre inoltre procedere all'applicazione di parte della quota vincolata ed accantonata del risultato di amministrazione 2014 al Bilancio di Previsione 2015, in particolare sulla base delle richieste pervenute dai settori competenti corredate da apposite relazioni:

- in parte corrente, i fondi relativi ai progetti europei del Servizio Relazioni Internazionali, le spese dell'assistenza scolastica, i fondi relativi ai cantieri di lavoro ed alla Legge 285/1997;
- in conto capitale, parte di quote vincolate finanziate da mutuo relative alla manutenzione straordinaria del suolo e degli edifici municipali. Inoltre è stato applicato parte dell'avanzo vincolato relativo agli interventi per la manutenzione del verde pubblico.

Richiamato l'articolo 175 "Variazioni al Bilancio di Previsione e al Piano Esecutivo di Gestione" del D.Lgs. 267/2000 aggiornato dal D.Lgs. 118/2011, coordinato ed integrato dal D.Lgs. 126/2014.

Dette variazioni non alterano la struttura del bilancio di competenza ed il relativo risultato economico che permane in pareggio ed inoltre sono conformi alle disposizioni emanate dal D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i..

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il 4° comma del suddetto art. 42 che consente alla Giunta Comunale di adottare in via d'urgenza le deliberazioni attinenti alle variazioni di bilancio da sottoporre a ratifica del Consiglio Comunale nei sessanta giorni successivi, a pena di decadenza;

Visto il parere favorevole del Direttore Finanziario che si allega al presente atto, secondo quanto previsto dall'articolo 153 del Testo Unico (all. 2 - n.           );

Visto il parere favorevole del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto secondo quanto previsto dall'articolo 83 dello Statuto Comunale (all. 3 - n.           );

Visto il Regolamento di Contabilità;

Dato atto che i pareri di cui all'articolo 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## DELIBERA IN VIA D'URGENZA

- 1) di approvare le seguenti variazioni agli stanziamenti di entrata e di spesa indicati nell'unito elenco (all. 1 - n.           );
- 2) di approvare la conseguente modifica del prospetto riassuntivo che, con l'attuazione del presente provvedimento, assume i seguenti valori:

ENTRATA	EURO
Titolo I	
Entrate tributarie	830.109.540,00
Titolo II	
Entrate derivanti da contributi e trasferimenti correnti dello Stato, della Regione e di altri Enti Pubblici anche in rapporto all'esercizio di funzioni delegate dalla Regione	136.280.077,92
Titolo III	
Entrate extratributarie	306.595.496,40
Titolo IV	
Entrate derivanti da alienazioni, da trasferimenti di capitale e da riscossioni di crediti	159.698.081,17

Titolo V	
Entrate derivanti da accensioni di prestiti	1.033.000.000,00
Titolo VI	
Entrate da servizi per conto di terzi	573.381.771,00
TOTALE	<u>3.039.064.966,49</u>
Fondo Pluriennale Vincolato di Parte Corrente	19.976.734,08
Fondo Pluriennale Vincolato di Parte Capitale	60.560.313,26
Avanzo di Amministrazione	11.200.726,00
Avanzo di Amministrazione Vincolato	22.260.628,35
TOTALE COMPLESSIVO ENTRATA	<u>3.153.063.368,18</u>

SPESA	EURO
Titolo I	
Spese correnti	1.191.570.265,33
Titolo II	
Spese in conto capitale	286.264.966,78
Titolo III	
Spese per rimborso di prestiti	1.120.640.430,00
Titolo IV	
Spese per servizi per conto di terzi	573.381.771,00
TOTALE	<u>3.171.857.433,11</u>
Disavanzo di Amministrazione	11.200.726,00
TOTALE COMPLESSIVO SPESE	<u>3.183.058.159,11</u>

- 3) di dare atto che le variazioni sono assunte nel rispetto dell'articolo 175 e dell'articolo 162 comma 6 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 (Pareggio finanziario complessivo ed equilibrio economico). L'applicazione dei nuovi principi contabili che ha richiesto la reimputazione in entrata e in spesa delle somme non esigibili al 31 dicembre 2014 ha determinato un disavanzo tecnico pari ad Euro 29.994.790,93;
- 4) di dare atto che, considerato che gli stanziamenti previsti nel Bilancio Pluriennale per il primo anno corrispondono a quelli del Bilancio di Previsione annuale di competenza, il suddetto provvedimento, riferito al 2015 modifica anche il Bilancio Pluriennale, la Relazione Previsionale e Programmatica ed il Programma Triennale dei LL.PP. 2015-2016-2017, ed il Bilancio di Previsione 2015 affiancato a fini conoscitivi, di cui all'allegato 9 della deliberazione del Consiglio Comunale 31 luglio 2015 (mecc. 2015 03045/024);
- 5) di sottoporre, ai sensi dell'articolo 175, del Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, il presente provvedimento a ratifica del Consiglio Comunale nei sessanta giorni successivi, a pena di decadenza;

- 6) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AL BILANCIO,  
TRIBUTI, PERSONALE,  
PATRIMONIO E DECENTRAMENTO  
Dr. Gianguido Passoni

IL DIRETTORE FINANZIARIO  
Dr.ssa Anna Tornoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
AREA BILANCIO  
Dr. Roberto Rosso

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO  
Dr.ssa Anna Tornoni

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1 - allegato 2 - allegato 3.

---